



SHUTTLE SERIE RV

SHUTTLE SERIE RV - SHUTTLE RV SERIES - SHUTTLE SERIE RV

CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILLISTE

1250		1500		1750
	2000		2300	
2600		2800		3200

per ordinare i pezzi di ricambio

Per una corretta ordinazione dei pezzi di ricambio delle nostre macchine è necessario indicare i seguenti elementi:

- 1) Modello della macchina.
 - 2) Numero di codice e Numero di catalogo.
 - 3) Descrizione.
 - 4) Quantità richiesta.
-

pour commander les pièces de rechange

Pour commander les pièces de rechange des notre machine, il faut indiquer:

- 1) Modèle de la machine.
 - 2) Code et Nombre du catalogue.
 - 3) Dénomination.
 - 4) Quantité demandé.
-

to order the spare parts

To order the spare parts of our machines, correctly you must specify:

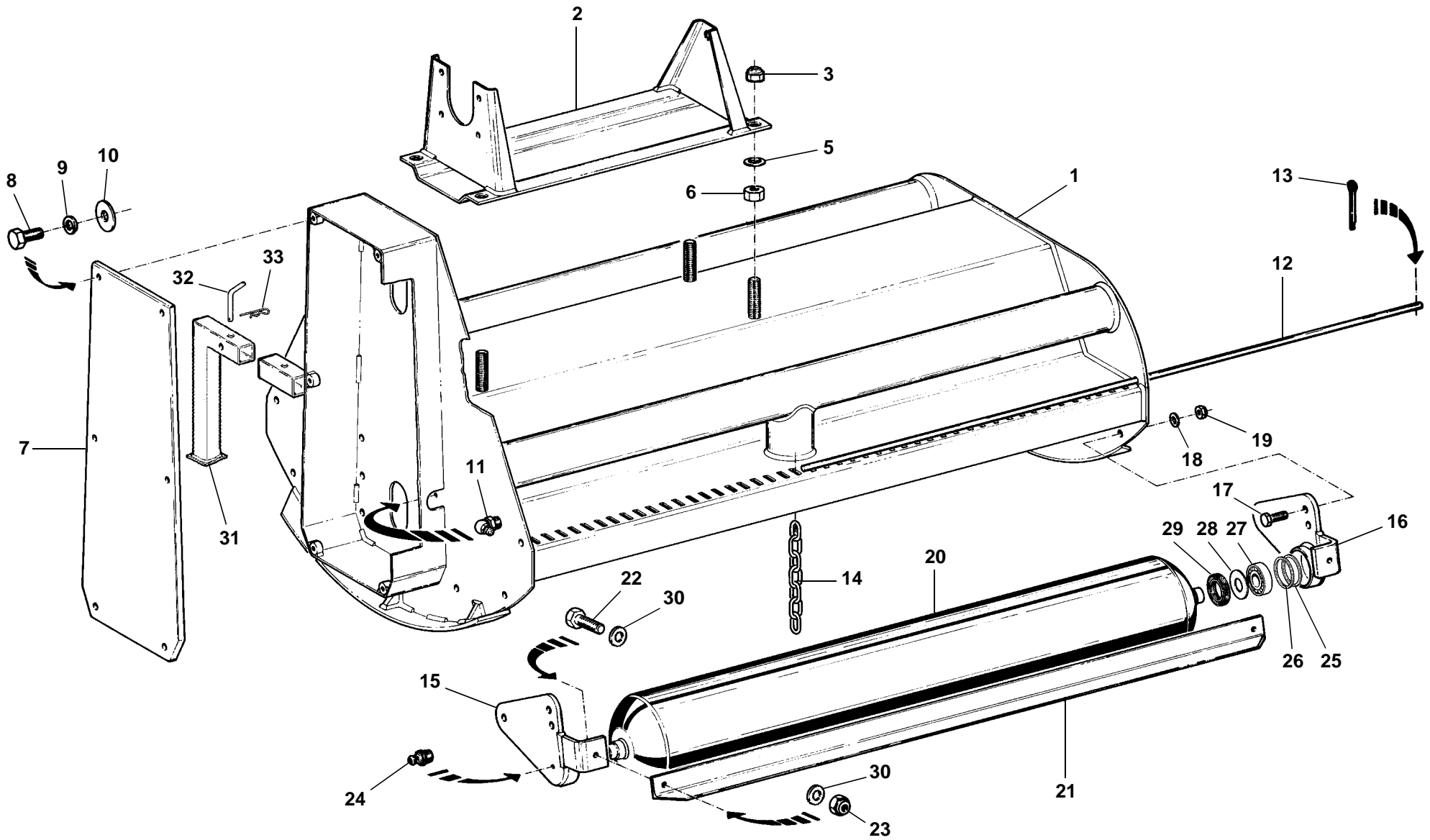
- 1) Model of the machine.
 - 2) Code number and Catalogue number.
 - 3) Description.
 - 4) Required quantity.
-

um die ersatzteile zu bestellen

Für eine Korrekte Bestellung der Ersatzteile müssen folgende Einzelheiten angegeben werden:

- 1) Gerät-Modell.
- 2) Teil-Nummer und Katalog-Nummer.
- 3) Teil-Bezeichnung.
- 4) Gewünschte Menge.

TAV. 403



RV 1250 • 1500 • 1750 • 2000

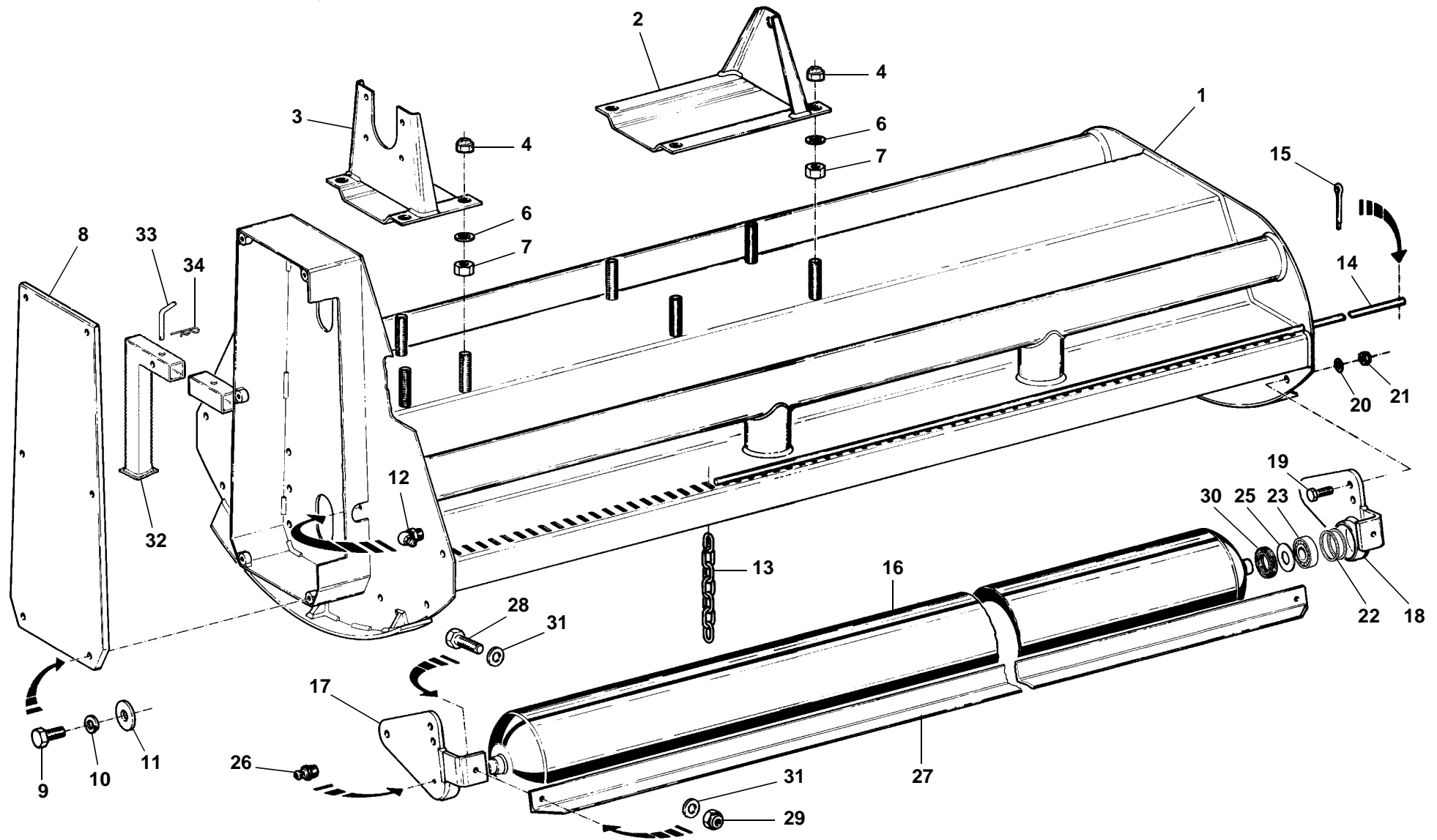
TAV. 403

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	3002772	RV 1250	1
	3001466	RV 1500	1
	3001467	RV 1750	1
	3001468	RV 2000	1
2	3001400		1
3	1012422	M22 UNI7474	4
5	1124000	ø24 UNI6592	4
6	1012522	M22 UNI5588	4
7	3001390		1
8	1110804	M8x16 UNI5739	6
9	1208000	ø8 UNI1751	6
10	1309243	ø8x24x3 UNI6593	6
11	0002661	M10x1x90°	1
12	3002769	RV 1250	1
	3001455	RV 1500	1
	3001456	RV 1750	1
	3001457	RV 2000	1
13	1559024	ø4,5x20 UNI1336	2
14	3001927	RV 1250	38
	3001927	RV 1500	46
	3001927	RV 1750	54
	3001927	RV 2000	62
15	3001423	Sx	1
16	3001422	Dx	1
17	1111414	M14x40 UNI5739	4
18	3001118	ø14,5x35x5	4

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
19	1012414	M14 UNI7474	4
20	3002768	RV 1250	1
	3001431	RV 1500	1
	3001432	RV 1750	1
	3001433	RV 2000	1
21	3001089	RV 1250	1
	3001479	RV 1500	1
	3001478	RV 1750	1
	3001477	RV 2000	1
22	1111012	M10x35 UNI5739	2
23	1012410	M10 UNI7474	2
24	0002654	M10x1	2
25	3000640	65x71x3	2
26	3000181	61x71,5x1,2	2
27	0001421	1306	2
28	3000648		2
29	0001805	35x72x10	2
30	1110000	ø10 UNI6592	4
31	3000362		1
32	3000088		1
33	0002115	ø4	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.

TAV. 404



RV 2300 • 2600 • 2800 • 3200

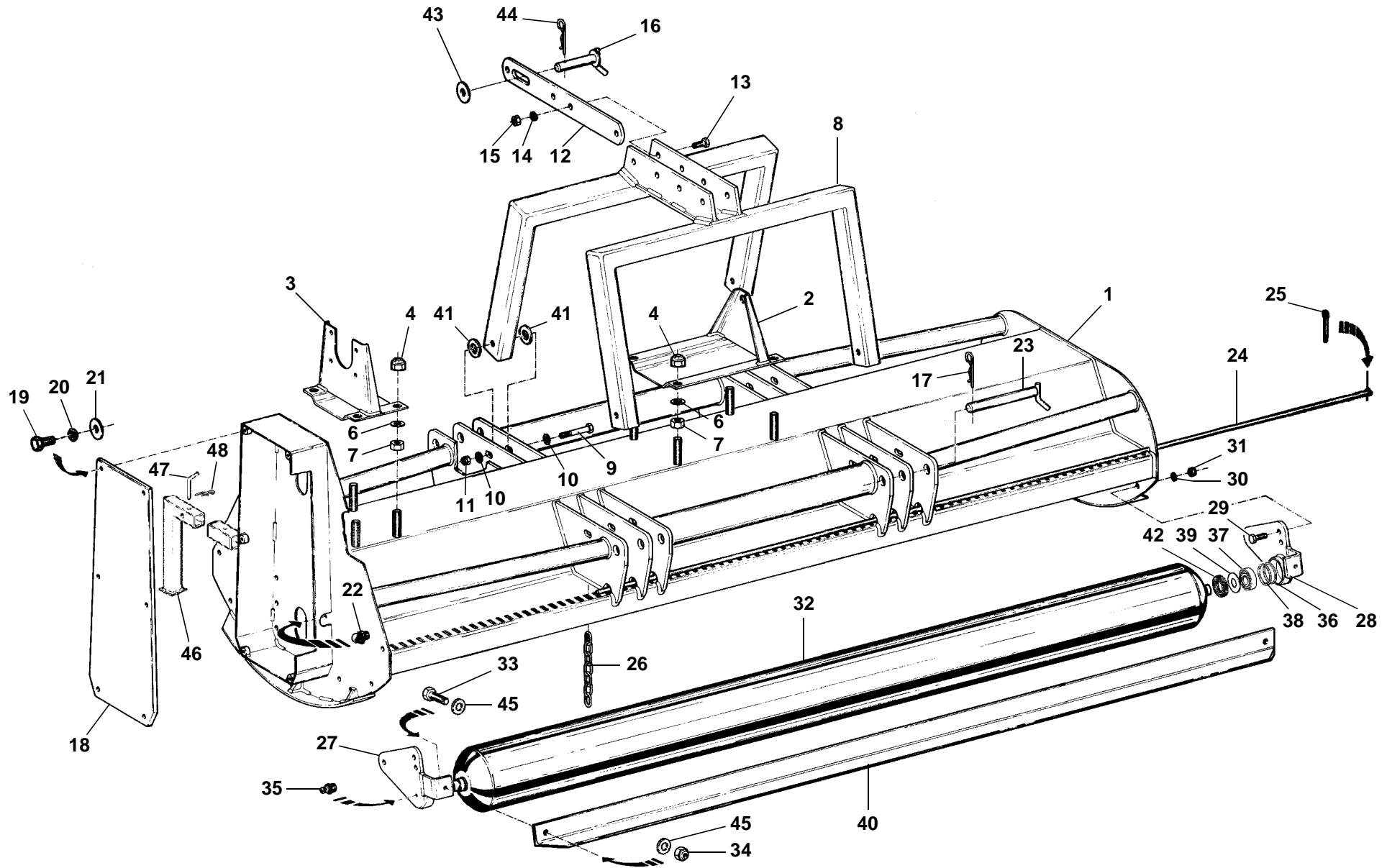
TAV. 404

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	3001470	RV 2300	1
	3002431	RV 2600	1
	3002292	RV 2800	1
	3006781	RV 3200	1
2	3001408		1
3	3004073		1
4	1012422	M22 UNI7474	8
6	1124000	ø24 UNI6592	8
7	1012522	M22 UNI5588	8
8	3001390		1
9	1110804	M8x16 UNI5739	6
10	1208000	ø8 UNI1751	6
11	1309243	ø8x24x3 UNI6593	6
12	0002661	M10x1x90°	1
13	3001927	RV 2300	71
	3001927	RV 2600	79
	3001927	RV 2800	87
	3001927	RV 3200	100
14	3001458	RV 2300	1
	3002427	RV 2600	1
	3001450	RV 2800	1
	3004072	RV 3200	1
15	1559024	ø4,5x20 UNI1336	2
16	3001434	RV 2300	1
	3002429	RV 2600	1
	3001435	RV 2800	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
	3003086	RV 3200	1
17	3001423	Sx	1
18	3001422	Dx	1
19	1111414	M14x40 UNI5739	4
20	3001118	ø14,5x35x5	4
21	1012414	M14 UNI7474	4
22	3000649	30,5x35,5x0,4	2
23	0001421	1306	2
25	3000648		2
26	0002654	M10x1	2
27	3001476	RV 2300	1
	3002428	RV 2600	1
	3001464	RV 2800	1
	3003088	RV 3200	1
28	1111212	M12x35 UNI 5739	2
29	1012412	M12 UNI7474	2
30	0001805	35x72x10	2
31	1112000	ø12 UNI6592	4
32	3000362		1
33	3000088		1
34	0002115	ø4	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.

TAV. 405



RV 2800 • 3200

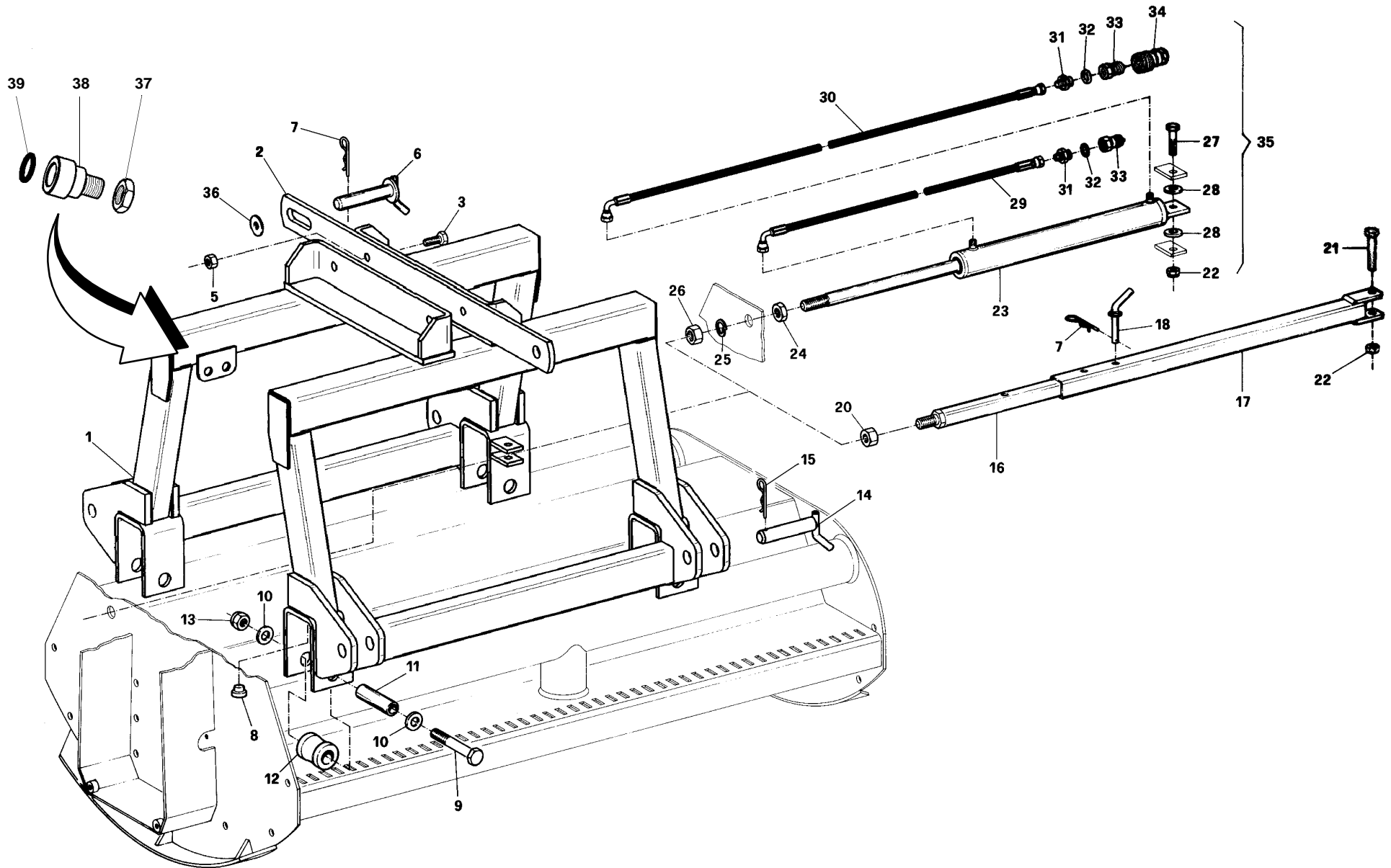
TAV. 405

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	3001471	RV 2800	1
	3003090	RV 3200	1
2	3001408		1
3	3004073		1
4	1012422	M22 UNI7474	8
6	1124000	ø24 UNI6592	8
7	1012522	M22 UNI5588	8
8	3001449		1
9	1101646	M16x120 UNI5737	4
10	1116000	ø16 UNI6592	8
11	1012416	M16 UNI7474	4
12	3002457		2
13	1111618	M16x50 UNI5739	4
14	1116000	ø16 UNI6592	4
15	1012516	M16 UNI5588	4
16	3001508		1
17	0002116	ø5	2
18	3001390		1
19	1110804	M8x16 UNI 5739	6
20	1208000	ø8 UNI1751	6
21	1309243	ø8x24x3 UNI6593	6
22	0002661	M10x1x90°	1
23	3001459		2
24	3001450	RV 2800	1
	3004072	RV 3200	1
25	1559024	ø4,5x20 UNI1336	2

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
26	3001927	RV 2800	87
	3001927	RV 3200	100
27	3001423	Sx	1
28	3001422	Dx	1
29	1111414	M14x40 UNI5739	4
30	3001118	ø14,5x35x5	4
31	1012414	M14 UNI7474	4
32	3001435	RV 2800	1
	3003086	RV 3200	1
33	1111212	M12x35 UNI5739	2
34	1012412	M12 UNI7474	2
35	0002654	M10x1	2
36	3000640	65x71x3	2
37	0001421	1306	2
38	3000181	61x71,5x1,2	2
39	3000648		2
40	3001464	RV 2800	1
	3003088	RV 3200	1
41	3001120	ø16,5x35x5	8
42	0001805	35x72x10	2
43	3000178		1
44	0002115	ø4	1
45	1112000	ø12 UNI6592	4
46	3000362		1
47	3000088		1
48	0002115	ø4	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.

TAV. 406



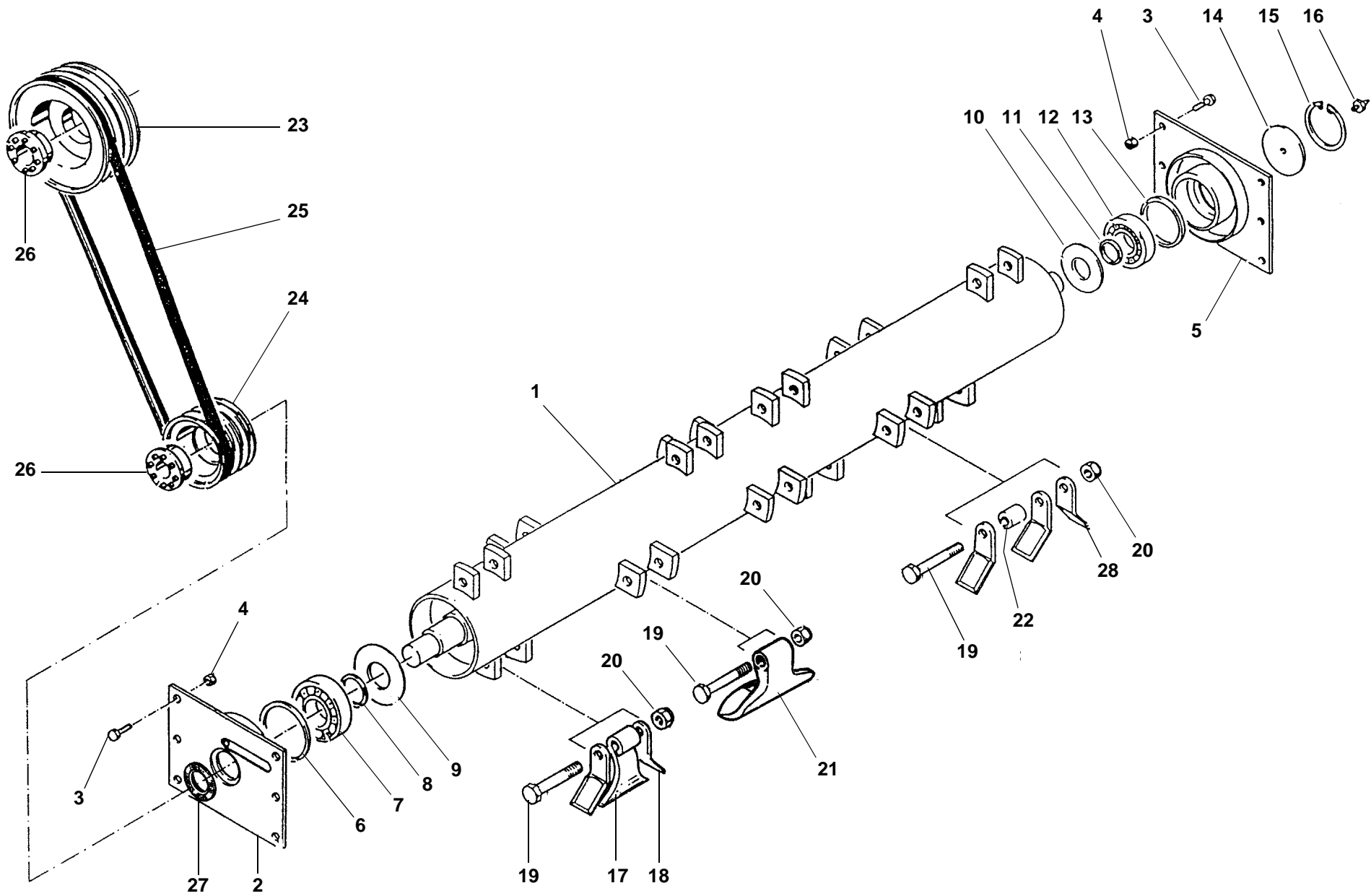
TAV. 406

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	3007815	RV 1250	1
	3007675	RV 1500/3200	1
2	3002457		2
3	1111618	M16x50 UNI5739	4
5	1012416	M16 UNI7474	4
6	3001508		1
7	0002115	ø4	2
8	3001482		4
9	1102054	M20x140 UNI5737	4
10	1120000	ø20 UNI6592	8
11	3001426		4
12	3001425		4
13	1012420	M20 UNI7474	4
14	3000406		2
15	0002116	ø5	2
16	3001485	RV 1250/2000	1
	3001493	RV 2300	1
	3001485	RV 2600/3200	1
17	3002770	RV 1250	1
	3001484	RV 1500/3200	1
18	3000088		1
20	1012422	M22 UNI7474	1
21	1101426	M14x70 UNI5737	1
22	1012414	M14 UNI7474	1
23	3002771	RV 1250	1
	3001483	RV 1500/2000	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
	3001494	RV 2300	1
	3001483	RV 2600/3200	1
24	1021524	M24x2 UNI5589	1
25	1224000	ø24 UNI1751	1
26	1022524	M24x2 UNI5588	1
27	1101420	M14x55 UNI5737	1
28	3000182	ø17x35x4	2
29	0002634	L=2600	1
30	0002632	L=2100	1
31	0002300	1/4"-1/2"	2
32	0002006	1/2"	2
33	0002701	1/2"	2
34	0002702	1/2"	2
35	8879001	RV 1250	1
	6410007	RV 1500/2000	1
	6440006	RV 2300	1
	6410007	RV 2600/3200	1
36	3000178		1
37	1021518	M18x1,5 UNI5589	2
38	3005472	1/2"	2
39	0001715	OR 4093-131	2

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.

TAV. 407



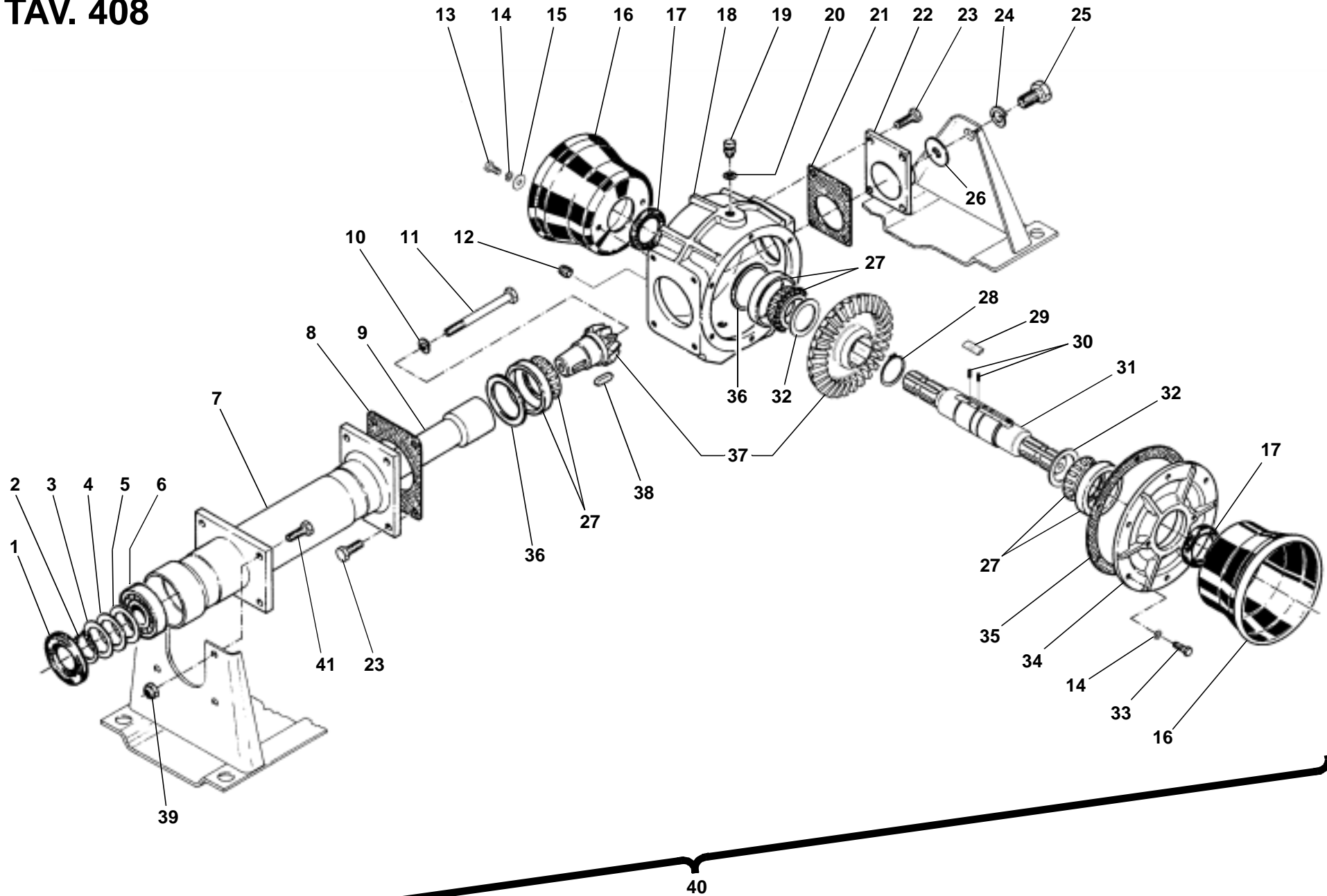
TAV. 407

RIF	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	3000287	RV 1250	1
	3000288	RV 1500	1
	3000277	RV 1750	1
	3004281	RV 2000	1
	3001413	RV 2300	1
	3002432	RV 2600	1
	3001414	RV 2800	1
	3003054	RV 3200	1
2	3000225	Sx RV 1250/2000	1
	3001404	Sx RV 2300/2800	1
	3003069	Sx RV 3200	1
3	1111410	M14x30 UNI5739	12
4	1012414	M14 UNI7474	12
5	3001009	Dx RV 1250/2000	1
	3001405	Dx RV 2300/2800	1
	3003070	Dx RV 3200	1
6	3001936	99x119x3	1
7	0001400	1311	1
8	3000347	58x65x1	6
9	3000346	Sx	1
10	3000345	Dx RV 1250/2800	1
	3000346	Dx RV 3200	1
11	3000180	45x50,5x1,5 RV 1250/2800	3
	3000347	58x65x1 RV 3200	5
12	0001401	1309 RV 1250/2800	1
	0001400	1311 RV 3200	1
13	3001935	84x99x3 RV 1250/2800	1
	3001936	99x119x3 RV 3200	3
14	3001012	RV 1250/2800	1
	3003067	RV 3200	1
15	1020100	Seeger I100 UNI7437 RV 1250/2800	1
	1020120	Seeger I120 UNI7437 RV 3200	1

RIF	CODICE	DESCRIZIONE	N.
16	0002654	M10x1	1
17	3000548	RV 1250-1500	12
	3000548	RV 1750	16
	3000548	RV 2000-2300	20
	3000548	RV 2600	24
	3000548	RV 2800-3200	32
18	3000323	RV 1250-1500	24
	3000323	RV 1750	32
	3000323	RV 2000-2300	40
	3000323	RV 2600	48
	3000323	RV 2800-3200	64
19	3002392	RV 1250-1500	12
	3002392	RV 1750	16
	3002392	RV 2000-2300	20
	3002392	RV 2600	24
	3002392	RV 2800-3200	32
20	1012420	M20 UNI7474 RV 1250-1500	12
	1012420	M20 UNI7474 RV 1750	16
	1012420	M20 UNI7474 RV 2000-2300	20
	1012420	M20 UNI7474 RV 2600	24
	1012420	M20 UNI7474 RV 2800-3200	32
21	3001119	RV 1250-1500	12
	3001119	RV 1750	16
	3001119	RV 2000-2300	20
	3001119	RV 2600	24
	3001119	RV 2800-3200	32
22	3000552	RV 1250-1500	12
	3000552	RV 1750	16
	3000552	RV 2000-2300	20
	3000552	RV 2600	24
	3000552	RV 2800-3200	32
23	3001663	225x3 SPB RV 1250 (540 rpm)	1

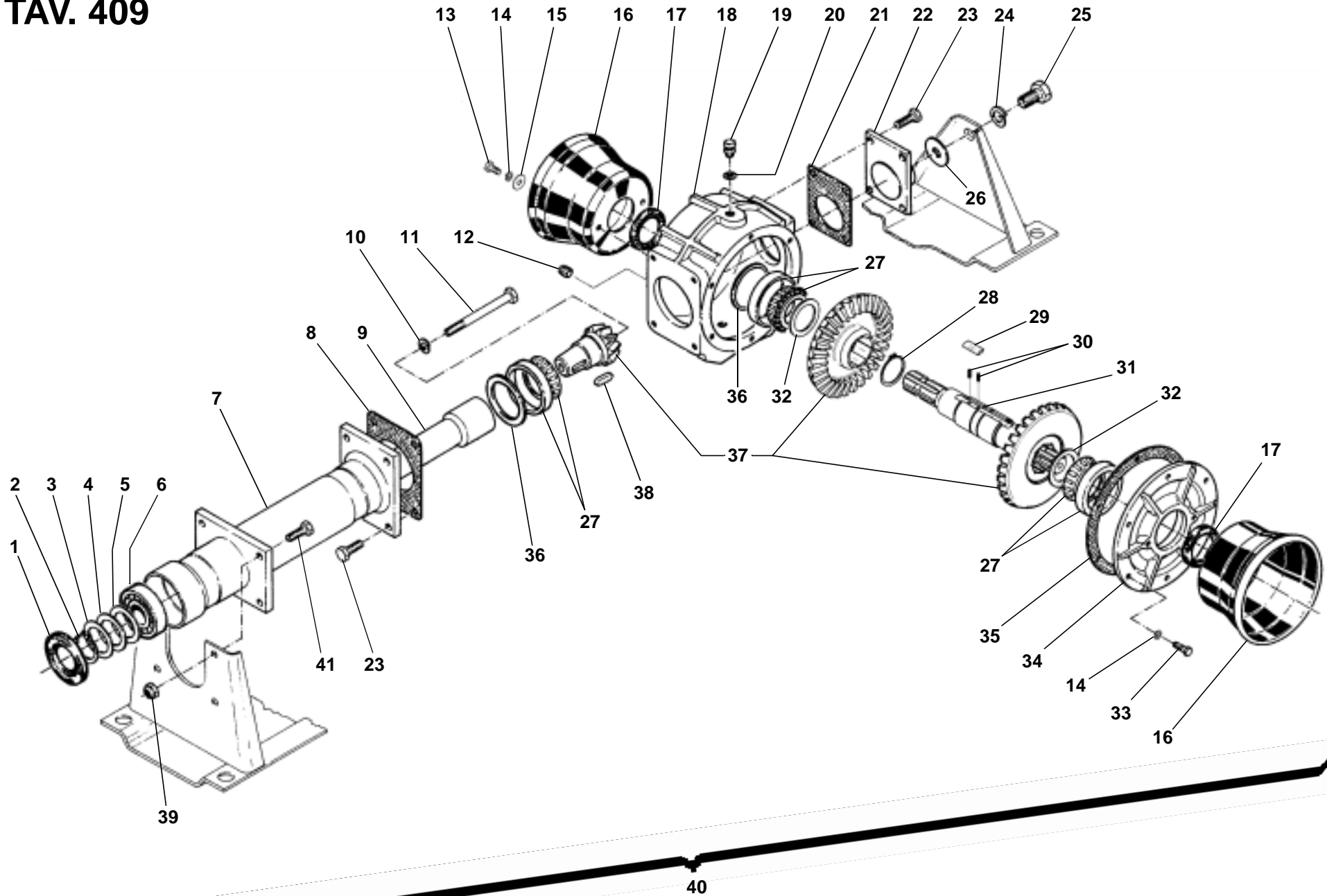
RIF	CODICE	DESCRIZIONE	N.
	3001027	225x4 SPB RV 1500/2000 (540 rpm)	1
	3001359	225x5 SPB RV 2300 (540 rpm)	1
	3000725	212x5 SPB RV 2600 (540 rpm)	1
	3000368	160x3 SPB RV 1250 (1000 rpm)	1
	3000102	160x4 SPB RV 1500/2000 (1000 rpm)	1
	3000099	160x5 SPB RV 2300-2600 (1000 rpm)	1
	3000497	180x5 SPB RV 2800 (1000 rpm)	1
	3000907	200x5 SPB RV 3200 (1000 rpm)	1
24	3000368	160x3 SPB RV 1250 (540 rpm)	1
	3000102	160x4 SPB RV 1500/2000 (540 rpm)	1
	3000099	160x5 SPB RV 2300 (540 rpm)	1
	3000497	180x5 SPB RV 2600 (540 rpm)	1
	3001663	225x3 SPB RV 1250 (1000 rpm)	1
	3001027	225x4 SPB RV 1500/2000(1000 rpm)	1
	3001359	225x5 SPB RV230-260-320(1000rpm)	1
	3000907	200x5 SPB RV 2800 (1000 rpm)	1
25	0001000	SPB-X 1500 RV 1250	3
	0001000	SPB-X 1500 RV 1500/2000	4
	0001000	SPB-X 1500 RV 2300/2800	5
	0001001	SPB-X 1600 RV 3200 (1000 rpm)	5
26	0001302	45x75	2
	0001332	45x80	2
27	0001821	55x75x5,5	1
28	3000323	RV 1250-1500	36
	3000323	RV 1750	48
	3000323	RV 2000-2300	60
	3000323	RV 2600	72
	3000323	RV 2800-3200	96

TAV. 408



RV 1250/2600 (540-1000 rpm)

TAV. 409



RV 1250/2600 (540-1000 rpm)

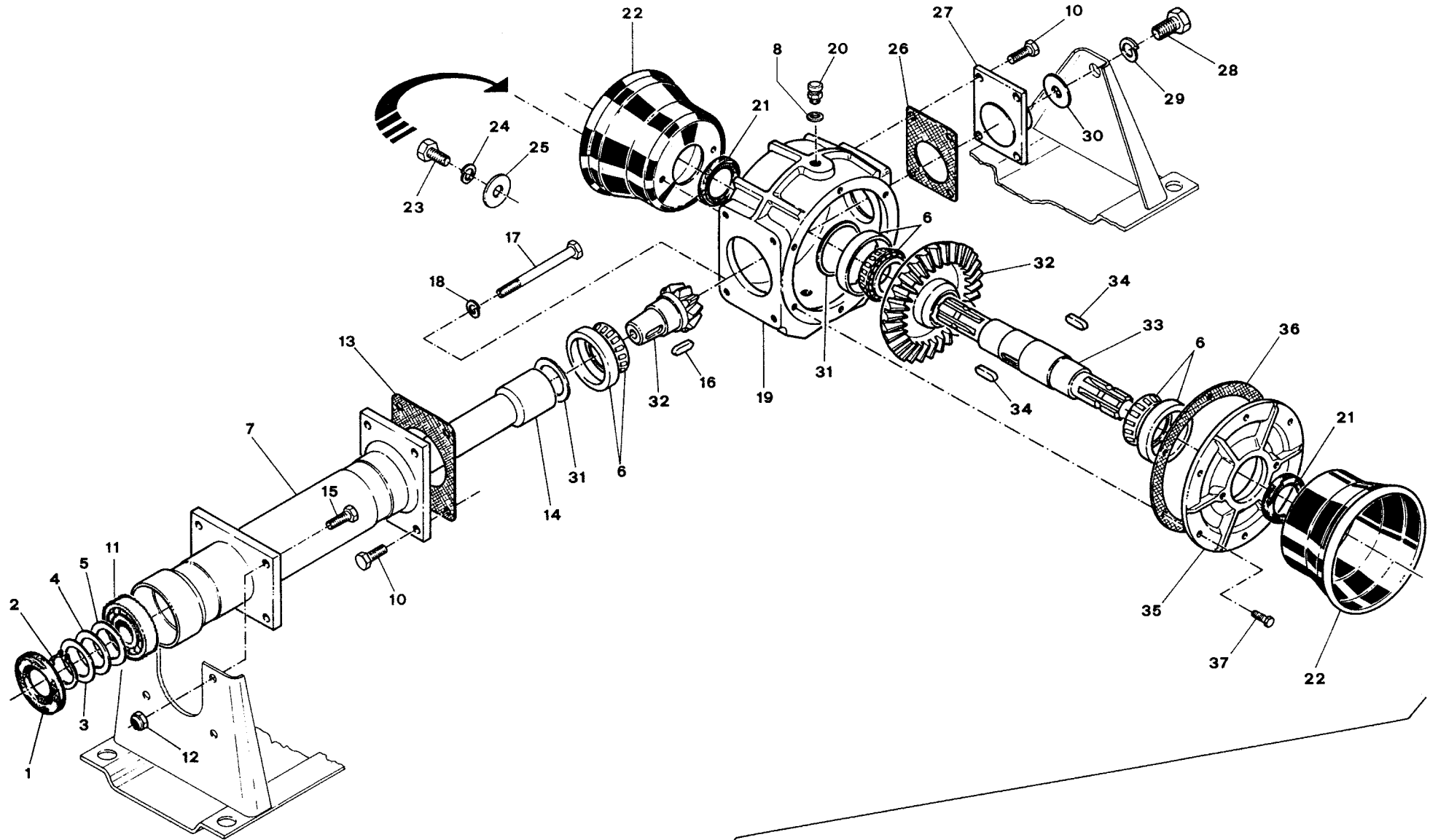
TAV. 409

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	0001800	45x85x10	1
2	1010045	Seeger E45 UNI7435	1
3	3002681	45,2x55x2	—
4	3001949	46x61x0,5	—
5	3004422	46x61x0,25	—
6	0001475	6209	1
7	3001436	RV 1250/2000	1
	3001473	RV 2300	1
	3002520	RV 2600	1
8	3000108		—
9	3000006	RV 1250/2000	1
	3000008	RV 2300	1
	3002521	RV 2600	1
10	1212000	Ø12 UNI1751	1
11	1101254	M12x140 UNI5737	1
12	0002663	M18x1,5	2
13	1110804	M8x16 UNI5739	4
14	1208000	Ø8 UNI1751	10
15	1309243	Ø8x24x3 UNI6593	4
16	0003411		2
17	0001801	45x65x10	2
18	3001553		1
19	0002679	M18x1,5	1
20	0002024	Ø18x24x1,5	1
21	3000204		1
22	3001430		1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
23	1111212	M12x35 UNI5739	8
24	1222000	Ø22 UNI1751	1
25	1212214	M22x1,5x40 UNI5740	1
26	3001428		1
27	0001402	30209	3
28	1010050	Seeger E50 UNI7435	2
29	3006959		4
30	0006142		8
31	3007164		1
32	0001503	47x65x4	2
33	1110808	M8x25 UNI5739	6
34	3001447		1
35	3000206		—
36	3001040	73,5x84x0,5	—
37	3007679		1
38	1552073	10x8x35 UNI6604	1
39	1012412	M12 UNI7474	4
40	3007385	RV 1250/2000	1
	3007651	RV 2300	1
	3007652	RV 2600	1
41	1101216	M12x45 UNI5737	4

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.

TAV. 409/1



RV 2800-3200 (1000 rpm)

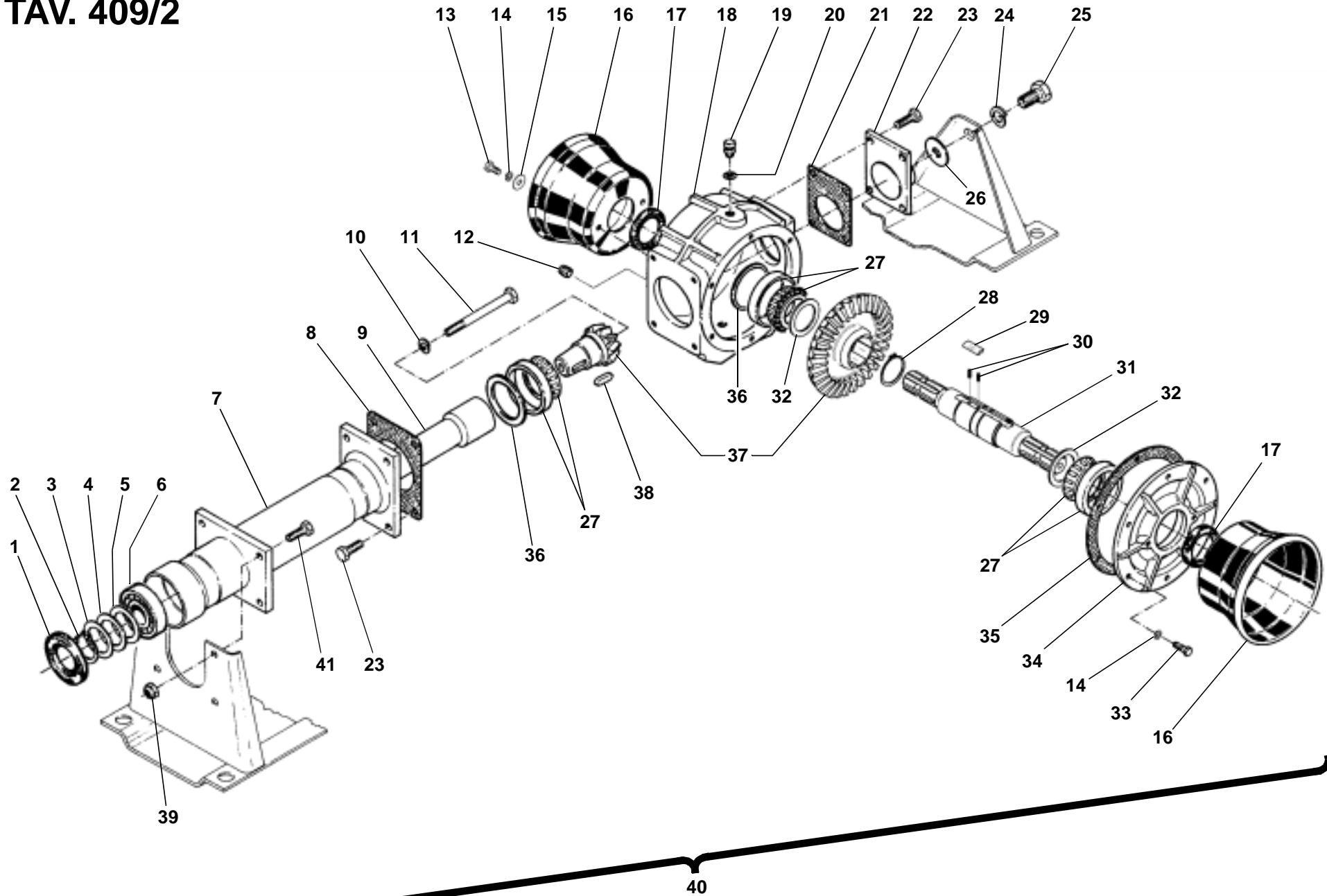
TAV. 409/1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	0001800	45x85x10	1
2	1010045	Seeger E45 UNI7435	1
3	3002681	45,2x55x2	—
4	3001949	46x61x0,5	—
5	3004422	45x61x0,25	—
6	0001402	30209	3
7	3002301	RV 2800	1
	3003056	RV 3200	1
	3006782	RV 3200 con spostamento	1
		RV 3200 avec déport	
		RV 3200 with displacement	
		RV 3200 mit Verstellung	
		RV 3200 con desplazamiento	
8	0002024	18x24x1,5	1
10	1111212	M12x35 UNI5739	8
11	0001475	6209 RV 2800	1
	0001475	6209 RV 3200	2
12	1012412	M12 UNI7474	4
13	3000108		1
14	3000140	RV 2800	1
	3003055	RV 3200	1
	3001419	RV 3200 con spostamento	1
		RV 3200 avec déport	
		RV 3200 with displacement	
		RV 3200 mit Verstellung	
		RV 3200 con desplazamiento	

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
15	1101216	M12x45 UNI5737	4
16	1552073	10x8x35 UNI6604	1
17	1101254	M12x140 UNI5737	1
18	1212000	ø12 UNI1751	1
19	3001553		1
20	0002663	M18x1,5	5
21	0001801	45x65x10	2
22	0003411		2
23	1110804	M8x16 UNI5739	4
24	1208000	ø8 UNI1751	4
25	1309243	ø8x24x3 UNI6593	4
26	3000204		1
27	3001430		1
28	1212214	M22x1,5x40 UNI5740	1
29	1222000	ø22 UNI1751	1
30	3001428		1
31	3001040	73,5x84x0,5	2
32	3004598		1
33	3001385		1
34	1552088	12x8x35 UNI6604	2
35	3001447		1
36	3000206		1
37	1110808	M8x25 UNI5739	6
38	3002321	RV 2800	1
	3003089	RV 3200	1
	3006870	RV 3200 con spostamento	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
	3006870	RV 3200 avec déport	
	3006870	RV 3200 with displacement	
	3006870	RV 3200 mit Verstellung	
	3006870	RV 3200 con desplazamiento	

TAV. 409/2



RV 2800-3200 (1000 rpm)

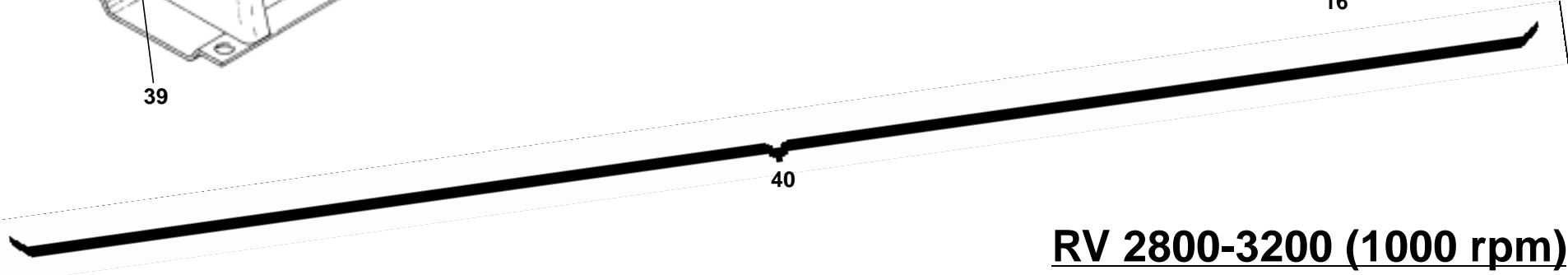
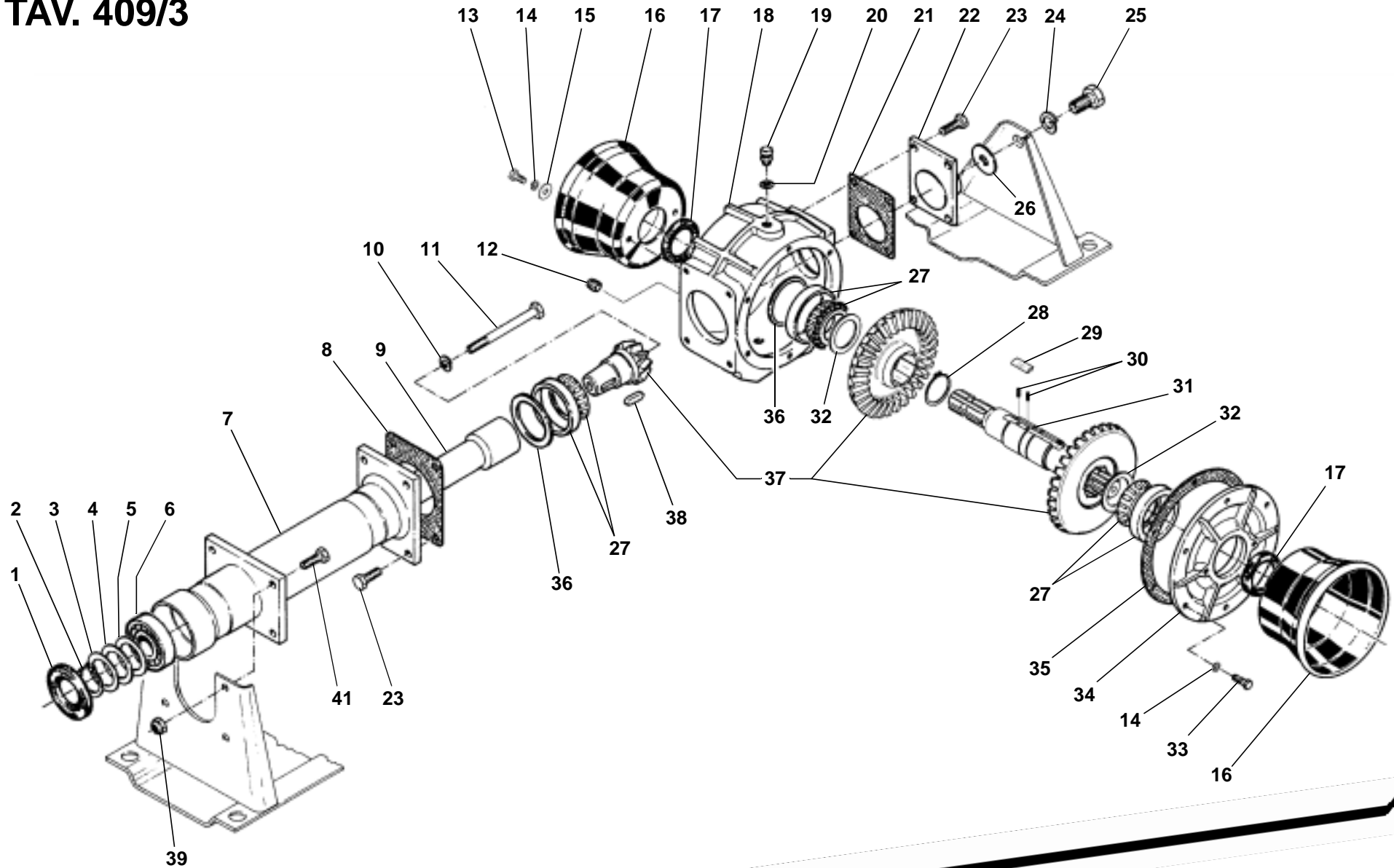
TAV. 409/2

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	0001800	45x85x10	1
2	1010045	Seeger E45 UNI7435	1
3	3002681	45,2x55x2	—
4	3001949	46x61x0,5	—
5	3004422	46x61x0,25	—
6	0001475	6209 RV 2800	1
	0001475	6209 RV 3200	2
7	3002301	RV 2800	1
	3003056	RV 3200	1
	3006782	RV 3200 con spostamento RV 3200 avec déport RV 3200 with displacement RV 3200 mit Verstellung RV 3200 con desplazamiento	1
8	3000108		—
9	3000140	RV 2800	1
	3003055	RV 3200	1
	3001419	RV 3200 con spostamento RV 3200 avec déport RV 3200 with displacement RV 3200 mit Verstellung RV 3200 con desplazamiento	1
10	1212000	ø12 UNI1751	1
11	1101254	M12x140 UNI5737	1
12	0002663	M18x1,5	2
13	1110804	M8x16 UNI5739	4
14	1208000	ø8 UNI1751	10
15	1309243	ø8x24x3 UNI6593	4

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
16	0003411		2
17	0001801	45x65x10	2
18	3001553		1
19	0002679	M18x1,5	1
20	0002024	18x24x1,5	1
21	3000204		1
22	3001430		1
23	1111212	M12x35 UNI5739	8
24	1222000	ø22 UNI1751	1
25	1212214	M22x1,5x40 UNI5740	1
26	3001428		1
27	0001402	30209	3
28	1010050	Seeger E50 UNI7435	1
29	3006959		2
30	0006142		4
31	3007164		1
32	0001503	47x65x4	2
33	1110808	M8x25 UNI5739	6
34	3001447		1
35	3000206		—
36	3001040	73,5x84x0,5	—
37	3006826		1
38	1552073	10x8x35 UNI6604	1
39	1012412	M12 UNI7474	4
40	3008017	RV 2800	1
	3008025	RV 3200	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
	3008026	RV 3200 con spostamento RV 3200 avec déport RV 3200 with displacement RV 3200 mit Verstellung RV 3200 con desplazamiento	1
41	1101216	M12x45 UNI5737	4

TAV. 409/3



RV 2800-3200 (1000 rpm)

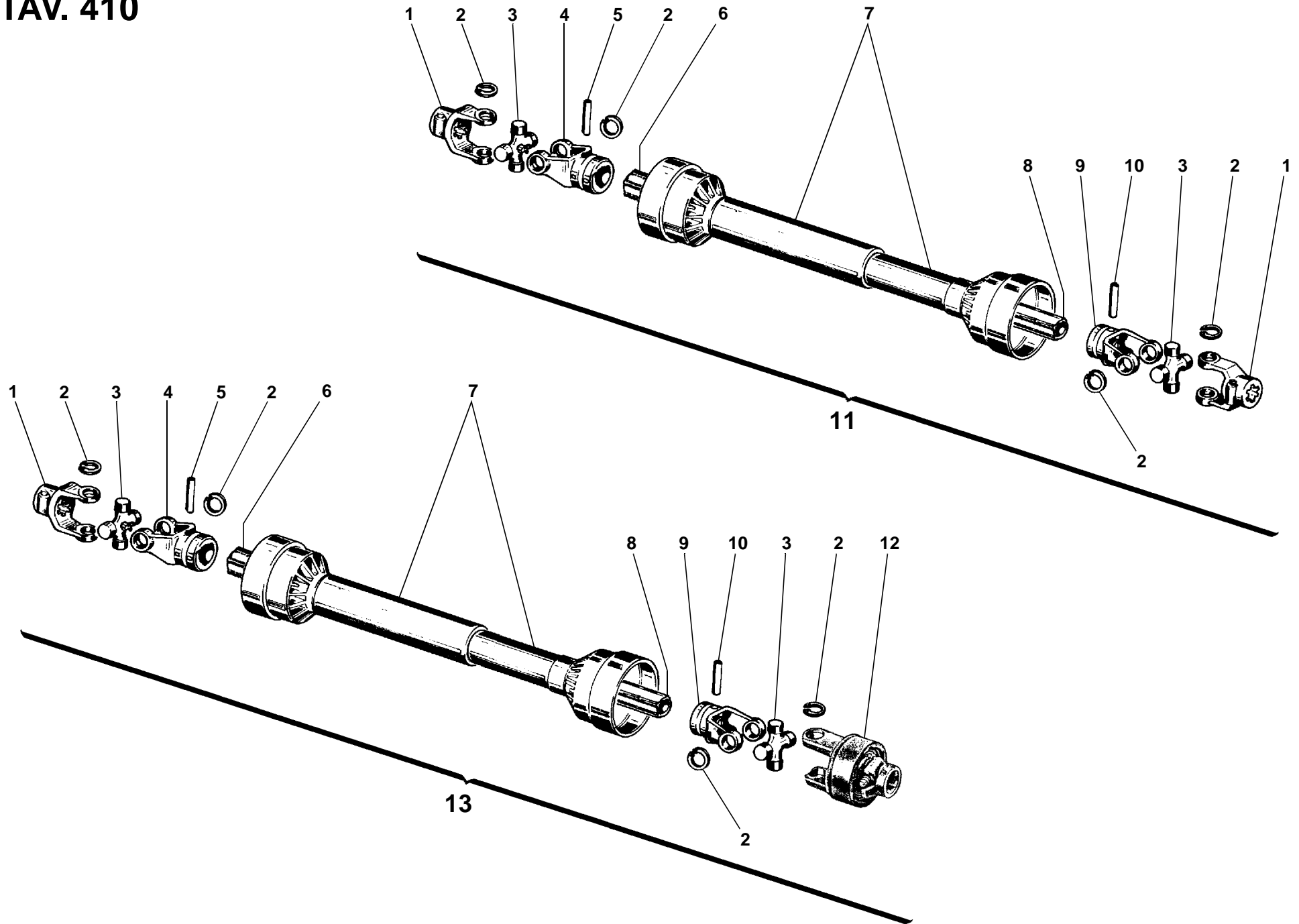
TAV. 409/3

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	0001800	45x85x10	1
2	1010045	Seeger E45 UNI7435	1
3	3002681	45,2x55x2	—
4	3001949	46x61x0,5	—
5	3004422	46x61x0,25	—
6	0001475	6209 RV 2800	1
	0001475	6209 RV 3200	2
7	3002301	RV 2800	1
	3003056	RV 3200	1
	3006782	RV 3200 con spostamento RV 3200 avec déport RV 3200 with displacement RV 3200 mit Verstellung RV 3200 con desplazamiento	1
8	3000108		—
9	3000140	RV 2800	1
	3003055	RV 3200	1
	3001419	RV 3200 con spostamento RV 3200 avec déport RV 3200 with displacement RV 3200 mit Verstellung RV 3200 con desplazamiento	1
10	1212000	ø12 UNI1751	1
11	1101254	M12x140 UNI5737	1
12	0002663	M18x1,5	2
13	1110804	M8x16 UNI5739	4
14	1208000	ø8 UNI1751	10
15	1309243	ø8x24x3 UNI6593	4

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
16	0003411		2
17	0001801	45x65x10	2
18	3001553		1
19	0002679	M18x1,5	1
20	0002024	ø18x24x1,5	1
21	3000204		1
22	3001430		1
23	1111212	M12x35 UNI5739	8
24	1222000	ø22 UNI1751	1
25	1212214	M22x1,5x40 UNI5740	1
26	3001428		1
27	0001402	30209	3
28	1010050	Seeger E50 UNI7435	2
29	3006959		4
30	0006142		8
31	3007164		1
32	0001503	47x65x4	2
33	1110808	M8x25 UNI5739	6
34	3001447		1
35	3000206		—
36	3001040	73,5x84x0,5	—
37	3007679		1
38	1552073	10x8x35 UNI6604	1
39	1012412	M12 UNI7474	4
40	3008018	RV 2800	1
	3008006	RV 3200	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
	3008007	RV 3200 con spostamento RV 3200 avec déport RV 3200 with displacement RV 3200 mit Verstellung RV 3200 con desplazamiento	1
41	1101216	M12x45 UNI5737	4

TAV. 410



TAV. 410

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
1	0003118	RV 1250	2
	0003100	RV 1500/3200	2
2	0003124	RV 1250	8
	0003102	RV 1500/3200	8
3	0003119	RV 1250	2
	0003104	RV 1500/3200	2
4	0003120	RV 1250	1
	0003106	RV 1500/3200	1
5	0003212	RV 1250	1
	0003202	RV 1500/3200	1
6	0003238	RV 1250	1
	0003240	RV 1500/3200	1
7	0003426	RV 1250	1
	0003427	RV 1500/3200	1
8	0003239	RV 1250	1
	0003241	RV 1500/3200	1
9	0003121	RV 1250	1
	0003108	RV 1500/3200	1
10	0003214	RV 1250	1
	0003205	RV 1500/3200	1
11	0003046	RV 1250	1
	0003047	RV 1500/3200	1
12	0003335	RV 1250	1
	0003337	RV 1500/3200	1
13	0003045	RV 1250	1
	0003044	RV 1500/3200	1

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
------	--------	-------------	----

RIF.	CODICE	DESCRIZIONE	N.
------	--------	-------------	----